

Posudek vedoucího diplomové práce

AUTORKA: Ondřej GANEV (A-F)

Název: **Common mistakes Czech students make in English and their Remedial Treatment**

Charakteristika práce

Diplomová práce Ondřeje Ganeva obsahuje 84 číslovaných stránek včetně bibliografie a příloh.

Struktura práce je přehledná a logická. V abstraktu O. Ganev sděluje stavbu a cíle své práce. V teoretické části hodlá z různých pohledů prostudovat některé vyučovací metody užívané při výuce anglického jazyka se zvláštním zřetelem na práci s chybou. V rámci těchto vybraných metod zamýšlí také ukázat vztah mezi chybou a danou metodou. V praktické části se pak hodlá zabývat typy chyb, kterých se čeští studenti dopouštějí v souvislém písemném projevu a dělí je do 4 základních skupin a několika dalších podskupin. Tuto analýzu provádí na základě písemných projevů studentů soukromé Střední školy cestovního ruchu v Praze 9, kde vyučuje. Zároveň hodlá podat návody pro nápravu dotyčných chyb. V úvodu k diplomové práci pak dodává další cíl: porovnat úroveň znalostí angličtiny mezi žáky dotyčné školy.

Z metod výuky anglického jazyka O. Ganev vybírá „The Grammar-Translation Method“, „The Audio-Lingual Method“, „The Direct Method“, „Suggestopedia“, „The Silent Way“, „Community Language Learning“, „The Total Physical Response“ a „Communicative Approach to Teaching Foreign Languages“. Jednotlivé metody stručně charakterizuje, zvažuje jejich výhody a nevýhody, zvažuje možnosti jejich užití za účelem dosažení plynulosti (fluency) a přesnosti (accuracy) a především pojednává u každé metody o práci s chybou. Následně provádí klasifikaci chyb a na závěr této části podává zajímavou relexi na svůj vlastní vyučovací styl: uvádí, jaké metody užívá ve svých hodinách. Kromě toho také charakterizuje způsoby oprav chyb, které preferuje.

V praktické části provádí rozdělení chyb do čtyř kategorií, které dále dělí na subkategorie. Poté individuálně analyzuje jednotlivé subkategorie chyb, kterých se dopustili jeho žáci v souvislém písemném projevu, z lingvistického hlediska je analyzuje a vysvětluje, zamýšlí se nad důvody toho, proč se studenti těchto chyb dopustili. Následně provádí shrnutí podle jednotlivých kategorií doplněné tabulkami a grafy. V kapitole „Remedial Treatment“ se spíše v teoretické a obecné rovině zabývá možnostmi nápravy chyb u žáků.

Co považuji v práci za **silné stránky**:

1. logická struktura práce, její systematičnost a provázanost
2. práce je psána jazykem, který se lehce čte,
3. schopnost autora diplomové práce pracovat s odbornou literaturou a teoretickými poznatky o dané problematice a na jejich základě třídit své vlastní praktické zkušenosti,

4. reflexe vlastní výuky a vyučovacího stylu,
5. reflexe znalostí /neznalostí vlastních žáků,
6. porozumění pojmům z oborové didaktiky, které používá při charakteristice metod výuky.

Co považuji v práci za **slabé stránky**:

1. v práci postrádám splnění cíle proklamovaného v úvodu k práci: porovnání úrovně znalostí angličtiny mezi žáky dotyčné školy
2. v kapitole „Remedial Treatment“ diplomant stále setrvává v určité teoretické a obecné rovině. Proč neuplatnil to, co v předchozí kapitole: vlastní konkrétní zkušenosti a postupy s odstraňováním chyb u svých studentů,
3. některé jazykové nedostatky, nejvíce v užití členu,
4. nedůslednost v psaní velkých písmen především u názvů jednotlivých metod stejně jako psaní velkých písmen v názvu práce.

Doporučení:

Při obhajobě diplomové práce by mohl diplomant objasnit:

1. nedostatky uvedené v předchozím odstavci,
2. na straně 23 diplomant říká, že je v naší zemi poněkud obtížné uplatnit sugestopedii. Proč? Říká, že je to kvůli vybavení tříd? Jak toto ovlivňuje užití této metody.
3. zdůvodnit volbu metod, o kterých pojednává v teoretické části,

Závěr:

Vzhledem k tomu, že práce splňuje požadavky kladené na diplomovou práci a vzhledem k tomu, že diplomant prokázal požadované schopnosti, dovednosti a kompetence, doporučuji ji k obhajobě.

Návrh klasifikace: **VELMI DOBRÝ**

V Praze 30. července 2012

PhDr. Bohuslav Dvořák